

AU PAYS DES SAINTS
GUERISSEURS

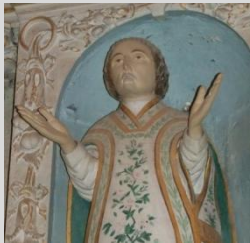


Hélène BARAZER



Noms de lieux, villes ou villages, simple chapelle ou cathédrale,
tout atteste, en Bretagne, de l'importance du culte des saints ;
ils font partie de notre environnement

A une époque où le vétérinaire n'existait pas,
ou n'était pas plus sollicité que le médecin,
les habitants s'adressaient aux saints de leur paroisse



Certains avaient un pouvoir bien spécifique et ce, à travers toute la Bretagne ;
Fiacre et Isidore pour les cultures, Eloi pour les chevaux,
Brigitte et Marguerite pour les mamans...



Mais, la plupart étaient polyvalents et guérissaient différentes maladies
suivant l'endroit où ils étaient vénérés

Quels étaient les recours pour obtenir satisfaction à la requête ?
Quand allait-on rendre visite au saint guérisseur ?
Quelles étaient les différentes façons d'implorer le saint ?
Puis, le moment des offrandes succédait aux vœux ;
si le pèlerin avait, bien sûr, obtenu satisfaction !



Fondateur de l'abbaye de Landévennec,
saint Gwénolé est l'un des saints
les plus populaires de Bretagne



Saint guérisseur et protecteur, il a le pouvoir
de soulager les verrues à Cléden-Cap-Sizun,
de guérir de la cécité à Saint-Frégant
et de favoriser le rendement de pommes à Carnac

*Jour de pardon dans sa chapelle de Collorec,
(Septembre 2012)*





1 Culte & Pouvoir des Saints

En général, chaque paroisse possédait tout un arsenal de moyens pour subvenir aux maux les plus courants mais, il y avait des sites sacrés dont la réputation était reconnue à plusieurs lieux à la ronde - jusqu'à trente kilomètres - et que les pauvres n'hésitaient pas à franchir à pied, les riches en charrette ou carriole

Le pèlerinage de La Clarté en Ploumanac'h
Peint par Maurice Denis



Quels étaient les recours pour obtenir satisfaction à la requête ?



Locronan, *Ar men gazeg*
sur laquelle s'essaient les femmes en mal d'enfant

Il y avait les pierres (*dolmen, menhir, simple pierre*),
les fontaines miraculeuses et les saints (*statue, reliques*)



Il faut embrasser les reliques de saint Hervé
le jour du pardon pour soigner
les problèmes oculaires

Lanhouarneau

Les pierres miraculeuses



Le lit de saint Idunet à Pluzunet

Pour l'enfant qui tarde à marcher :

- le fouetter trois fois avec une branche de genêt qui a servi à balayer la pierre,
- l'étendre dans le lit,
- conduire l'enfant à la fontaine et l'asperger à trois reprises en lui frictionnant les reins,
- répandre des gouttes d'eau sur le sol.

Le culte des saints

Noms de lieux, villes ou villages, simple chapelle ou cathédrale, tout atteste en Bretagne de l'importance du culte des saints; ils font partie de notre environnement

Leurs statues, de bois polychrome ou de kersanton, peuplent les églises, les chapelles, les calvaires et les fontaines

Certains saints sont très populaires : Armel, Corentin, Fiacre, Gildas, Gwénoles, Hervé, Maudez, Tugdual... pour d'autres le culte se limite à une chapelle ou à une paroisse : Rittan à Crozon, Sutic à Guissény...



Saint Théo a donné son nom à Landeleau
Ses reliques sont portées à l'Ascension lors de la Troménie

Le pouvoir des saints

Saint Isidore, patron des laboureurs

Certains saints ont un pouvoir bien spécifique et ce, à travers toute la Bretagne ; Fiacre et Isidore pour les cultures, Eloi pour les chevaux, Brigitte et Marguerite pour les mamans

La plupart sont polyvalents et guérissent différentes maladies suivant l'endroit où ils sont vénérés



En Basse-Bretagne la moitié des communes portent le nom d'un saint breton. Si l'authenticité et même l'existence de certains peuvent être mis en doute il n'en reste pas moins qu'ils ont contribué largement à l'environnement culturel des Bretons pendant des siècles jusqu'aux manifestations religieuses et festives qui sont les pardons.

Un peu d'Histoire

Loguivy-les-Lannion



Au VIe siècle, l'Armorique devient Bretagne par l'arrivée massive d'émigrés bretons en provenance du Pays de Galles et de Cornouailles. L'installation se fait sur un mode pacifique. Ces bretons ne débarquent pas dans une région déserte mais apportent leur contribution à l'amélioration de la situation préexistante soit en se fondant dans les territoires existants soit en créant de nouveaux ; ils apportent surtout une nouvelle religion et, de ce fait, il devenait nécessaire de créer une nouvelle entité territoriale, donc une paroisse.



Plou,

Ces communautés sont identifiées par le nom du saint patron : la plou d'Eneour est devenu Plouneour ou Plonéour, la plou d'Armel est devenue Ploermel et Plouarzel, celle de Cuffan, Pluguffan, celle de Gestin, Plestin... Il y aurait quelques 179 *Plou-* en Bretagne. Le mot *Plou-* vient du latin *pleb* (peuple).

En Léon le mot *Gwik-* (du latin *vicus*, bourg) s'est substitué à celui de *Plou-* : Guimiliau ; Ploemeliau au XV^e siècle, Guipavas ; Plouavas au XVIII^e siècle, Guisseny ; Ploesizniau XV^e siècle...

Saint Guigner a fondé Pluvigner

Lan, l'ermitage

Certains ermites recherchent la solitude, un "désert", mot qui servira à désigner un ermitage. Ils affectionnent les îles, les forêts et s'installent près des fontaines construisant oratoires et cabanes. Ces lieux ont pris le nom de *Lan-*

Saint Tudec (Tugdual) a donné son nom à Landudec, st Paol à Lampaul, st Thivisiau à Landivisiau, st Houarno (Hervé) à Lanhouarneau...



St Thelo a fondé son ermitage à un endroit qui deviendra Landeleau

Loc, le lieu consacré

Ce terme, qui fait son apparition au XI^e siècle est la plupart du temps suivi d'un nom de saint. Sites modestes à l'origine certains ont pu devenir des communes (30 en Basse Bretagne). Il existe environ 200 noms de lieux-dits et certains noms de saints peuvent être connus :

Locronan (lieu consacré de st Ronan), Loctudy (st Tudy), Locmalo (st Malo), Local (st Goal)...

Saint Ronan a donné son nom à Locronan



Evolution

Beaucoup de ces paroisses primitives en *Plou-* ou *Lan-* ont perdu la dédicace de leur saint patron d'origine. Vénéré dans peu d'endroits, ou saint inconnu, ils ont été évincés pour des saints de l'église romaine le plus souvent saint Pierre et/ou saint Paul (Langourla, Languidic, Langonnet...), Saint Martin (Landévant, Ploeren), ou Notre-Dame (Pleudihen, Plusquellec, Lanhélin)...



Saint Maudez, très populaire en Bretagne, a fondé Lanmodez - *Pardon de l'église Saint-Maudez de Hengoat (Juillet 2011)*



Saint Tugdual, vénéré sous les vocables Thudec, Tudy, Pabu, Paban, est l'éponyme de Landudec, Lambabu, Lambaban - *Pardon de Lambabu à Plouhinec-29*



2 La Visite au Sanctuaire

Quand va-t-on rendre visite au saint guérisseur ?

Si la demande n'est pas urgente, le jour du pardon reste le meilleur moment et le plus efficace

Les différentes cérémonies religieuses, la présence du clergé, la bénédiction des fidèles accentuent le côté sacré



*ND des XIII chênes est invoquée en cas de maladies graves
Trémarec*



*Prières à saint Budoc
Chapelle de Beuzec Cap-Caval en Plomeur*

Mais si la demande est urgente ou s'il n'y a pas de pardon ; ce peut être n'importe quand



*Saint Vaarin soulage les rhumatismes
au Cloître-Pleyben*



Son pardon en juin 2011

Conditions spéciales

Quelquefois, il peut y avoir des rites particuliers ; il faut aller voir le saint avant le lever ou après le coucher du soleil, certains jours de la semaine (*surtout le lundi*), ou trois lundis de rang...

A Plouzévédé, pour être exaucé, il faut faire pendant trois lundis consécutifs, trois fois trois tours de la chapelle Notre-Dame puis réaliser ses ablutions à la fontaine



Quelles sont les différentes façons d'implorer le saint ?

Le pèlerinage individuel, n'importe quand : le malade peut pénétrer discrètement tôt le matin, pendant la sieste des voisins ou à la tombée de la nuit, il expose son cas au saint choisi et prie, puis il se signe, effectue plusieurs offrandes et se retire

Ou le jour le jour du pardon : si la demande peut attendre, le jour du pardon est le meilleur moment

Le pèlerinage par procuration : lorsque le malade va très mal et ne peut se déplacer, lorsqu'il est riche ou quand, à son insu, sa famille s'interroge sur l'évolution de son cas

*Les reliques de saint Jean-Baptiste soulage les problèmes oculaires
Saint-Jean du Doigt*





3 Vœux & Offrandes

Le vœu

Vœu émis ou vœu exaucé, on venait implorer ou remercier les saints guérisseurs

L'offrande la plus courante était l'argent

L'offrande

Contrairement au dépôt d'un ex-voto qui est un geste votif gratulatoire, le don d'une offrande est un geste votif propitiatoire, c'est-à-dire qui a la vertu de rendre propice ; l'objet servant à appuyer la demande auprès d'une divinité



L'offrande correspond au besoin de matérialiser la pensée, la prière, le vœu



L'offrande avait un rapport avec la caractéristique du saint: des crins offerts à saint Eloi, des veaux à saint Cornéli, des queues de vaches à saint Herbot, des coqs à saint Gildas, des porcelets à saint Antoine...

Des queues de vaches sont toujours offertes à saint Herbot

Chapelle Saint-Herbot, Planévez-du-Faou

Des clous étaient offerts à saint Cloud pour la guérison des furoncles

A Plogastel-Saint-Germain, les dons au saint étaient remis dans des bonnets ; il avait la réputation de guérir les maux de tête

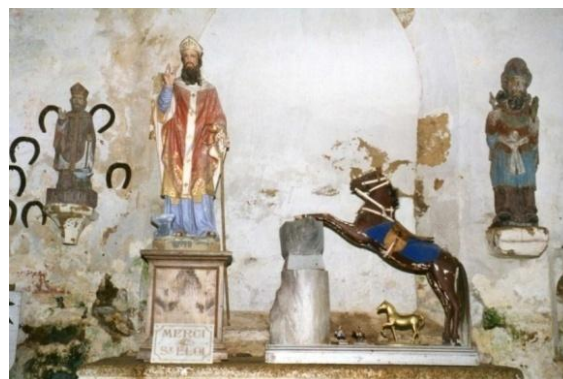
Les ex-voto



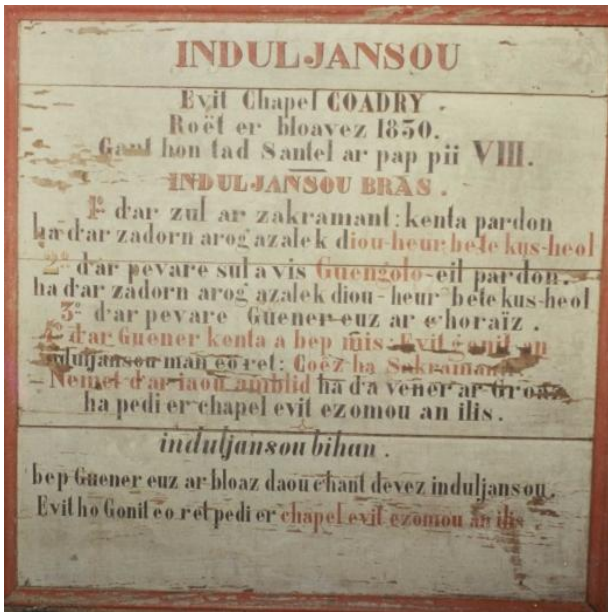
Plagonnec, nombreux ex-voto offerts à ND de Lorette: béquilles, plaques, cierges, dons en argent dans le tronc



Lanvellec, les fers d'un prisonnier grâcié offerts à ND de Saint-Carré



Saint-Péver, des fers à cheval offerts à saint Eloi



Les rites votifs

Autrefois les pardons étaient surtout marqués par la démarche pénitentielle car le gain des indulgences l'exigeait et la confession était nécessaire

Puis cette question des indulgences est devenue secondaire mais la démarche pénitentielle était toujours de mise

Chapelle de Coadry à Scaër



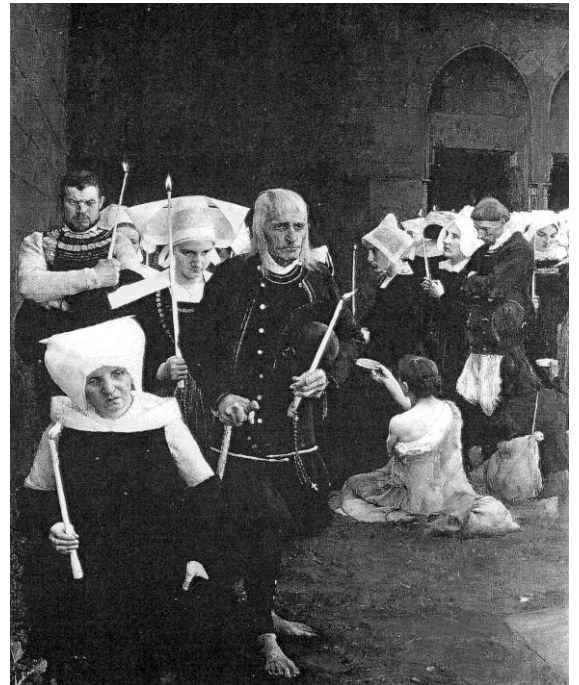
Chapelle ND de Carmès en Neulliac

Certains pèlerins conservaient l'aspect pénitentiel du pèlerinage ; se déplacer nu-pieds et en chemise, tenir un bâton, tenir un cierge, conserver le silence, et être à jeun jusqu'à la communion



Le chemin de Compostelle

Dagnan-Bouveret. Pardon en Bretagne



Ces rites étaient issus des grands pèlerinages du Moyen Age ; Rome, Saint-Jacques de Compostelle et le *Tro-Breiz*



La basilique Saint-Pierre de Rome



Bannière du Tro-Breiz

Le caractère votif a été très longtemps au cœur de la démarche des pardonneurs :

La prière dite en tournant autour de la chapelle
(parfois sur les genoux)

L'offrande des cierges allumés devant la statue

La marche pour gagner le sanctuaire



Le *pardon mut* (pardon muet) de Kerfeunteun

Tous les ans, et depuis 1807,
une procession est organisée en l'honneur de saint Roch

Elle part de Quimperlé au petit matin pour arriver
à la chapelle Saint-Roch en Moëlan, où la messe est célébrée à 9h

Cette tradition commémore le vœu
fait par les habitants de Quimperlé pour remercier saint Roch
d'avoir épargné la ville de l'épidémie de peste qui sévit en 1623



*Saint Roch montrant son bubon de peste et accompagné
du chien qui lui apportait chaque jour un morceau de pain*



La chapelle Saint-Roch et sa fontaine à Moëlan/Mer



4 Les Rites

Pour guérir, les malades utilisaient tous les moyens : messes, prières, ablutions, offrandes, achats d'amulettes...

Messe

Demandée auprès du curé

Dans la chapelle

Prières

Rites ; prendre de la terre, balayer la chapelle, piquer la statue de clous, d'épingles, déposer un vêtement d'enfant

Offrandes ; en nature ou en espèce



Offrandes de clous
Bonnaeuvre

Offrandes de peluches et de vêtements d'enfants
Tombe à la Fille à Teillay



A la fontaine Boire l'eau, allumer un cierge, se livrer à des ablutions ou à des rites particuliers, déposer une offrande dans le bassin

Médailles et amulettes

Les pèlerins ne seraient pas repartis du sanctuaire sans avoir acheté une médaille à l'effigie du saint patron ou de la sainte patronne, un chapelet, une image pieuse ou un objet particulier

Les clés de saint Tugen, frappées aux initiales S (*Sant*) et T (*Tugen*), protègent de la rage
Primelin



Chapelle Saint-Maudet en Clohars-Carnoët

Saint Maudez/Maudet/Maudé soulageait les blessures du coup de pied provoquées par les sabots

La plupart du temps le rite consistait à prendre un peu de terre, au pied de la statue dans un trou prévu à cet effet, de la mélanger avec l'eau de la fontaine (s'il y en avait une) et d'appliquer ce cataplasme sur le pied

Quelques rites particuliers

Les marins de l'île d'Arz emportaient un peu de terre prélevée sur l'autel de ND d'Espérance

Balayer la chapelle

Prélever un peu de terre (*st Maudez, st Gonéry, île d'Arz*)

Apposer la cloche du saint (*Goulien, Saint-Pol de Léon, Stival*)

Passer sous le tombeau du saint (*Bourg-Blanc, Tréguier*)



Passer sous les reliques (*Bourbriac, Gouesnou, Locronan, Landeleau, Pouldavid...*)

Embrasser les reliques (*Kervignac, Landeleau, Lanhouarneau, Locquénoles, Saint-Jean du Doigt...*)



A Landeleau, ils passent sous les reliques de saint Théo

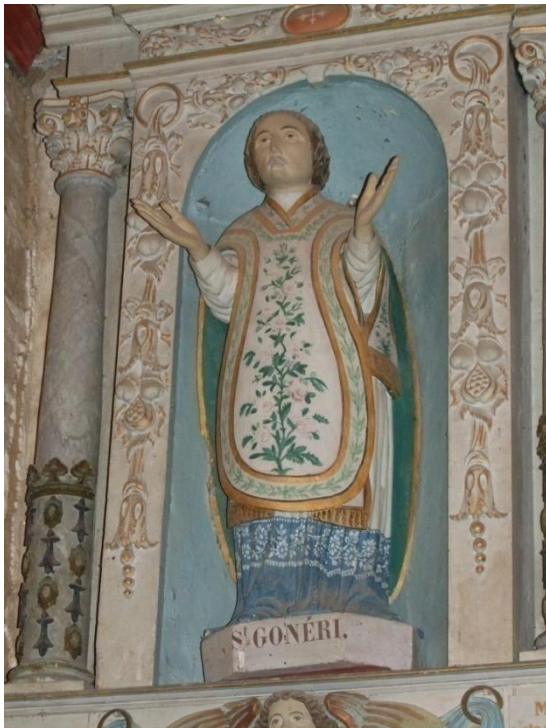


Le reliquaire au-dessus de la porte d'entrée de la chapelle
Jour de pardon à Pouldavid en Douarnenez (Octobre 2010)



Il faut passer sous les reliques de saint Ronan
Troménie de Locronan (Juillet 1997)

Lors des Troménies, la procession solennelle s'achève
par le passage sous les reliques du saint patron
(Briac, Gouesnou, Ronan, Théo...)
portées à bout de bras sur le seuil de l'église



Saint Goneri

Les soldats qui partaient en campagne emportaient
un peu de terre prélevée sous le tombeau de saint Goneri
S'ils revenaient indemnes, ils remettaient la terre en place

Chapelle Saint-Goneri à Plougrescant



Le cenotaphe de saint Goneri et le trou (aujourd'hui protégé par une plaque)



A Locquéno, les fidèles embrassent les reliques de saint Gwénéolé



A Saint-Gildas de Rhuys, ce sont celles de st Gildas



La cloche de st Paul



A Goulien, le jour du pardon,
la cloche de st Gouven est aposée sur la tête des fidèles



St Mériadec soulage les problèmes de surdité
Peintures murales de l'église de Stival en Pontivy



5 Rites & croyances aux fontaines



L'eau de la fontaine Sainte-Jeanne guérit les fièvres dont le paludisme

Le Saint

A défaut de document, il est difficile d'établir un lien entre les rites de l'Antiquité et ceux d'aujourd'hui, pourtant il existe des analogies de but ; la demande d'une faveur aux divinités que celles-ci soient païennes ou chrétiennes



Pour avoir des nouvelles d'un proche, il faut : balayer l'intérieur de la chapelle et vider le puisard extérieur

ND de Bequerel, Le Bono

La fontaine de Barenton au cœur de Brocéliande



La simple utilisation de l'eau ne constitue pas à elle seule un culte, mais la prescription de rites gesticulatoires à exécuter ; faire le tour de la fontaine, la vider, faire une offrande... amène à parler de culte parfaitement caractérisé

Par quelle grâce guérit-on ?

- Les vertus thérapeutiques des eaux (*composition chimique, bonne situation par rapport aux courants telluriques...*)
- Le pouvoir du saint patron
- Un pouvoir surnaturel
- La foi chrétienne (*qui peut renverser des montagnes*)
- La croyance populaire dans les pouvoirs de la nature

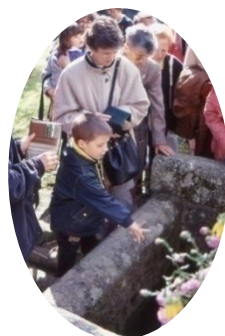
Prières à la fontaine Saint-Eugène à Locmalo (Mai 2009)



Eau ferrugineuse

Fontaine St-Brandan en Lanvellec

Saint Donatien devant sa fontaine Languidic



Offrande de pièces

ND de Kerdévat à Ergué-Gabéric



Saint Fiacre, souverain pour les problèmes d'hémorroïdes



Le jour du pardon

Personne n'aurait voulu repartir
sans avoir fait ses ablutions

On s'humectait les mains, le cou, le visage,
on buvait quelques gorgées



L'eau de la fontaine Saint-Laurent guérit
les problèmes d'eczéma

Saint-Thois

Jour de pardon à la chapelle de saint Eloi en Guiscrieff (Juin 1998)



L'eau de la fontaine de saint Urlo guérit les rhumatismes (Juillet 2009)...



... celle de saint Gwénolé à Plougastel,



Prières à la fontaine Saint-Thuriau en Saint-Barthélémy...



... et à celle de saint Mewen en Guilligomarc'h



Le jour du pardon est le meilleur moment pour implorer le saint
Saint Hervé, le barde aveugle, soulage les problèmes oculaires : il faut s'humecter les paupières avec l'eau de la fontaine
Pardon de saint Hervé, Lanhouarneau (Juin 2009)



ND de la Clarté soigne également les problèmes oculaires
Pardon de ND de la Clarté à Guiligomarc'h (Juillet 2014)



6 Les demandes - Fécondité & Maternité

Les principales demandes tournaient autour de la préservation de la race humaine ;
se marier, avoir des enfants, qu'ils grandissent en bonne santé

Se marier

La jeune fille qui ne voulait pas rester célibataire consultait les saints aux pouvoirs oraculaires

Elle piquait sa statue ; **Armel** (*Saint-Armel, Radenac*),

Guirec (*Perros-Guirec*), **Laurent** (*Quintin*)

Interrogeait l'eau de la fontaine ; **Pierre** (*Guégon*),

Laurent (*Plémy, Pleyben et Yffiniac*)

Jetait des épingles dans le bassin ; **Barbe** (*Le Faouët*),

Alor (*Quimper*), **Anne** (*Sainte-Anne d'Auray*)

Déposait des cheveux ; **ND de Lorette** (*Plougasnou*)



Saint Alor
dans la niche
de sa fontaine

Ergué-Armel

Avoir des enfants

Anastasie (*Lampaul-Guimiliau*), **Anne**,
Azénor (*Lesneven*), **Ediltrude** (*Tréfléz*),
Marguerite, **Notre-Dame** (*Melrand, Quelven*)

Une grossesse heureuse...

Coupaïa (*Langoat*), **Enora** (*Plestin*),
Gwen (*Briec, Plougastel*)

Les femmes stériles devaient se frotter à cette pierre de fécondité

Chapelle Saint-Nicolas, Camlez



Fontaine de ste Coupaïa Langoat



Statue et statuette de sainte Pompée



Son cénotaphe

Pour une grossesse heureuse, il fallait prier sainte Coupaïa

Sainte Coupaïa/Pompée était la mère de saint Tugdual

Ses reliques sont toujours portées à l'Ascension,
Jour du pardon à Langoat



Anastasia à Lampaul-Guimiliau et Azénor à Lesnéven, priées par les femmes en mal d'enfant

... Et un bon accouchement

ND de Délivrance (*Quintin*), **Marguerite**

Pour avoir du lait

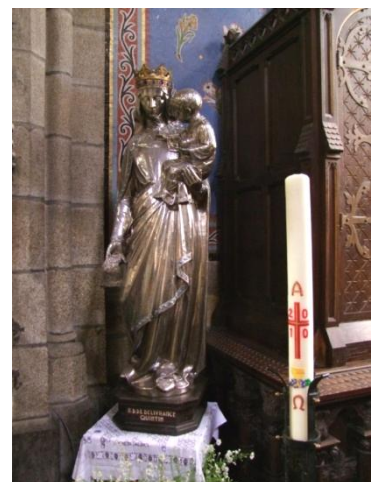
Agathe (*Langon*), **Brigitte**, **Notre-Dame** en général et les **Vierges allaitantes** en particulier (*Gestel, Gouézec, Pleyben, Nizon...*)



La fontaine Saint-Nicolas en Priziac

L'église de Quintin possède un fragment de l'une des ceintures de la Vierge rapportée de Terre sainte lors des Croisades par Geoffroy Botrel. Pour une meilleure délivrance, les futures mamans posaient sur leur ventre une "ceinture d'accouchement" confectionnée par les religieuses.

La statue de ND de Délivrance tenant dans sa main la ceinture



Pour que l'enfant soit robuste
Carré (*Lanvellec*), **Languis** (*Plougastel*),
Divy (*Saint-Divy & Landébia*)

Qu'il évite les maladies

Ivy, Nicolas, Notre-Dame, Nonne (*Dirinon*)



La roue à carillon de St-Nicolas

A Priziac, les mères conduisaient leurs enfants à la fontaine Saint-Nicolas afin qu'ils soient protégés contre toutes les maladies. Auparavant, elles les avaient aidés à tourner la roue à carillon dans la chapelle.

Les Vierges allaitantes de Kergornet en Nizon et Gestel, celle de Tréguron en Gouézec étaient priées par les mamans dans l'espoir d'avoir du lait en abondance.



Pardon de ND de Kergornet en Nizon (Mai 2008)



Notre-Dame de Tréguron à Gouézec



Pardon de la chapelle Sainte-Brigitte à Naizin (Mai 2012)



Sainte Brigitte, dans sa chapelle de Kerhalou en Spézet

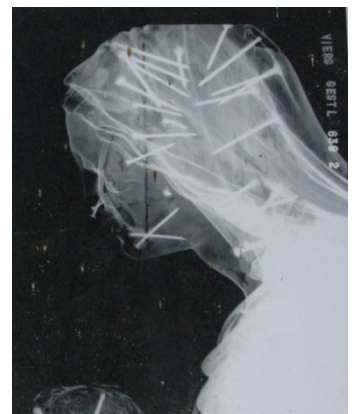
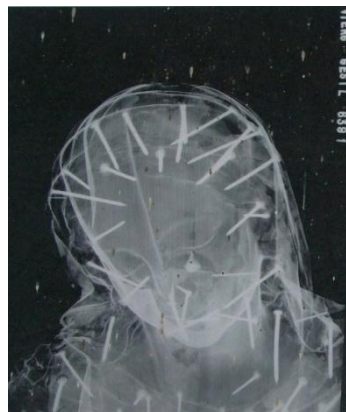
Agathe, Brigitte et Notre-Dame
étaient les saintes vénérées
par les nourrices et les jeunes mamans



La Vierge allaitante de Kergornet



Jour de pardon à ND de Kergornet en Gestel
Le Tantad devant la fontaine (Avril 1997)



La radiographie de la statue révèle la présence
de nombreuses épingles piquées par les nourrices



7 Les demandes - Enfance

Si malgré toutes les précautions l'enfant tombait malade, il y avait toujours un saint capable de résoudre le problème

TROUBLE de la MARCHE : **Armel** (*Radenac, Saint-Armel-35,*), **Avoye** (*Plunéret*), **Divy**, **Idunet** (*Pluzunet*), **Molvan** (*Cléguérec*), **Sébastien**, **Symphorien**, **Vio** (*Tréguennec*)

A Gestel, faire le tour de la chapelle à l'enfant et le plonger dans l'eau de la fontaine



ECZEMA :
Flamine (*Gestel*)

RETARD d'ELOCUTION : **Dider**(*Plouider*),
ND de Tréminou (*Plomeur*), **ND de Kerdroguen** (*Colpo*)

ROUGEOLE, SCARLATINE : **Laurent** (*Treffiat*)

COLIQUES : **Derrien** (*Saint-Nicodème*),
Fiacre (*Guenroc*), **Even** (*Sévignac*)

A Saint-Nicodème dans les Côtes d'Armor, saint Derrien soigne les coliques à condition que la maman pose l'enfant sur l'autel et offre du fil

Nicolas est le principal saint protecteur des enfants



TROUBLE de la DENTITION : **Mélar** (*Lanmeur, Locmélar, Saint-Méloir*)

Ici, dans sa chapelle de Saint-Nicolas-des-Eaux en Pluméliau

MALADIES INFANTILES : **Convel** (*Landunvez*), **Nennock** (*Ploemeur*),
Nicolas (*Pluméliau*), **ND de Quelven** (*Guern*), **ND des Carmes** (*Pont-l'Abbé*)



Pour favoriser la marche de leurs enfants, les mamans les allongeaient dans un sarcophage appelé "lit de saint Molvan"

Le buste de st Molvan est porté en procession jusqu'au Tantal

Le "lit de saint Molvan" dans sa chapelle de Cléguérec

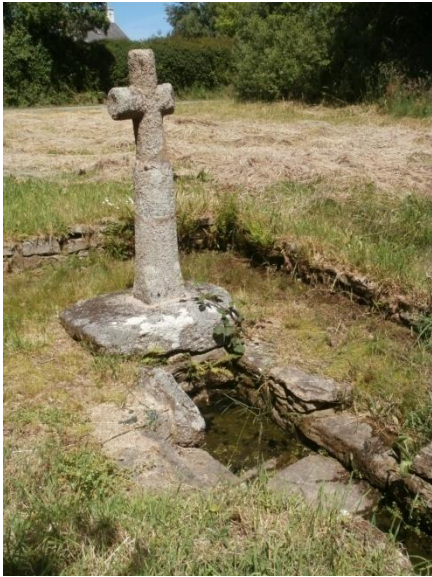
COQUELUCHE : **André** (*Cléguérec, Crac'h, Langonnet, Nizon*),
Fiacre (*Treffiat*), **ND de Pendrev** (*Belle-Isle-en-Terre*)

Saint Fiacre guérit la coqueluche à Treffiat



... et saint Loup, les angoisses à Lanloup

ANGOISSES :
Gilles (*Malestroit, Saint-Gilles-Pligeaux*), **Loup** (*Lanloup*)



Fontaine de saint André à Nizon



ND de Pendreo à Belle-Isle en Terre

Par homophonie saint André
- *Andrea* en breton -
est devenu le spécialiste pour guérir
la coqueluche - *an dreo* en breton

De même, Notre-Dame de Pendreo
(Pendreo venant de Pendreff,
soit l'extrémité de la trève)
était priée par les mamans
dont les enfants avaient la coqueluche

DERMATOSE INFANTILE appelée gourme :

Radegonde (*Lamballe, Merdrignac, Riantec*)

TROUBLES INTESTINAUX :

Fiacre (*Radenac*)

CONVULSIONS DUES AUX VERS :

Germain (*Glomel*)

Après des prières
et des ablutions à la fontaine
sainte Radegonde guérit
les dermatoses infantiles - *Riantec*



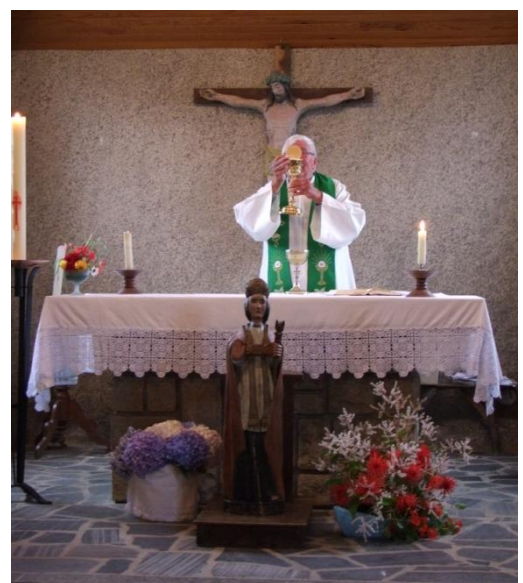
FIEVRES : Conogan (*Glomel, Spézet, Tréogan*),

Grégoire (*Calanhel*), **Divy** (*Landébia*)

Maudez (*Gouenac'h*),

ND de la Houssaye (*Pontivy*)

A Pontivy, il faut offrir des œufs en nombre impair
à ND de la Houssaye pour être guéri de la fièvre



A Tréogan, saint Conogan guérit les fièvres à Tréogan...



... ainsi que dans sa chapelle de Glomel



Saint Fiacre à Radenac

La fontaine

L'eau de la fontaine guérissait diverses maladies dont les maux de ventre et les hémorroïdes

Une pierre ronde dans le fond du bassin jouait un rôle dans le rituel de guérison

La statue miraculeuse

Pour guérir la colique des enfants, les mamans posaient la petite statue du saint patron sur le ventre de l'enfant malade

Cette statue a dû être placée derrière des barreaux car certaines amans n'hésitaient pas à l'emprunter et à la mettre dans le lit de l'enfant





8 Affections diverses

AFFECTIONS DIVERSES

Migraines : **Bieuzy** (*Bieuzy-les-Eaux*), **Côme & Damien** (*Plomeur*), **Gildas** (*Gâvres*),
Gurloës, Mathurin (*Moncontour, Quistinic*), **Trémour, Yvertin** (*Trédaniel*)
 Angines : **Blaise** (*Tréglamus*)



Dents ; **Apolline, Bieuzy** (*Bieuzy-les-Eaux*), **Gildas** (*Cast*)
 Yeux ; **Clair** (*Plonévez, Limerzel*), **Gwénaël** (*Lanester*),
Hervé, Jean-Baptiste, Lunaire, Julien de Brioude
 (*Saint-Julien de Vouvantes*), **ND de la Clarté** (*Baud, Ploumanac'h...*)

Ste Apolline contre la rage de dents

St Bieuzy contre les migraines



Saint Clair, à Limerzel



ND de la Clarté à Baud



Saint Hervé à Bubry



Et à Le Faouët-22

Oreilles : **Cado** (*Belz*), **Diboan** (*Meslan*), **Egarec** (*Briec, Plogonnec*), **Mériadec**
 (*Stival*), **Tudec**
 Surdités : **Mériadec** (*Stival*), **Cado** (*Bannalec, Belz*),
ND de Lorette (*Le Quillio*)
 Goutte : **Urlou** (*Quimperlé, Bannalec, Languidic*)

La cloche de saint Mériadec sonnée au-dessus de la tête protège de la surdité
Eglise de Stival

*St Egarec contre les maux d'oreille
 Plogonnec*



Morsures de serpent : **Maudez** (*Guerlesquin*), **Mathurin, Thégonnec** (*St-Thégonnec*)
 Hydropisie ou insuffisance cardiaque : **Eutrope** (*Saint-Brandan, Lanrodec*)
 Maladies du cuir chevelu : **Etienne** (*Josselin*), **Méen** (*Saint-Méen-35*), **Gobrien**
 Zona : **Laurent** (*Morieux*), **Gilles** (*Pabu*)
 Fièvres : **Armel, Léonard** (*Guingamp*) **Pétronille** (*Ploudaniel*)

MALADIES DIGESTIVES

Adrien (*Plougastel, Saint-Barthélémy*), **Catherine** (*Lizio*),
Ediltrude (*Tréfléz*), **Emérencienne, Eustache, Even** (*La Malhoure*),
Gobrien, Mamert (*Trédaniel*), **Mémor** (*Lanarvily*), **Fiacre** (*Les Iffs*),
Gorgon (*Plovan*)

Coliques : **Mamert, Ivy**

Vers : **Maudez** (*Guerlesquin*)



Saint Mémor tenant ses entrailles, Lanarvily



Il faut s'appliquer les galets contre l'oreille malade pour être soulagé - *Chapelle Saint-Egarec en Brie*



Saint Egarec



Les galets



*La forme d'une oreille
A l'intérieur du galet*

MALADIES de PEAU

Eczéma : **Aignan, Armel, Barthélémy** (*Saint-Julien de Concelles*), **Cado, Maudez, Méen**

Verrues : **Egarec, Gwénolé**(*Cléden-Cap-Sizun*), **Haude** (*Landunvez*),
Furoncles, abcès : **Cado**(*Ploumilliau, Belz*), **Clet, Efflam** (*Kervignac*),

Fiacre(*Plusquellec*), **Kirio** (*Plounérin*), **Maudez** (*Plouyé*),

ND & le chêne (*Bonnoeuvre*)

Gale : **Méen** (*Saint-Méen-29*)

Brûlures, zona : **Laurent**



Fontaine pour les galeux *Saint-Julien de Vouvantes*

Quelques saints guérisseurs des maladies de peau



Mort brûlé sur le gril, saint Laurent est devenu le grand spécialiste des brûlures et du zona

Chapelle Saint-Laurent en Pleyben



Contre les furoncles et les abcès, il faut demander à saint Efflam...

Pardon de saint Efflam à Kervignac



... ou prier saint Fiacre à Plusquellec



Le buste reliquaire de saint Briac porté lors de la Troménie de Bourbriac

TROUBLES NEUROLOGIQUES

Dépression : **Colomban** (*Locminé*), **Mathurin** (*Locronan*)

Folie : **Briac, Colomban** (*Locminé*), **Gildas, Jacut, Méen**,

ND du Loc (*Saint-Avé*)

Epilepsie : **Gilles, Notre-Dame, Briac** (*Bourbriac*)

Angoisses : **Gilles** (*Saint-Gilles-Pligeaux, Malestroit*),

Houarniaule (*Trédaniel*)

RHUMATISMES

Blaise, Gouesnou (*Gouesnou*), **Goulven** (*Goulven*),

Ivy, Léger, Laurent (*Plouégat-Moysan*),

Lubin (*Kergrist-Moëlou, Bignan, Loyat*),

Maudez (*Duault, Plogonnec*), **Maur** (*Calanhel*),

Mélar, Miliou, Quirin (*Brec'h*), **They, Tugdual**

A Goulven, il fallait s'allonger sur le lit de st Goulven pour être soulagé



MALADIES CONTAGIEUSES

Rage : **Gildas, Hubert, Tugen** (*Primelin*)

Syphilis : **Fiacre, Antoine** (*Spézet*)



Saint Tugen



Saint Hubert à Les Iffsn



TRAUMATOLOGIES

La tête ; **Anne** (*Brandérion*), **Barbe** (*Le Faouët*), **Gildas** (*Bieuzy les Eaux*), **Tous les saints céphalophores**

Membres : **Nodez** (*Silfiac*)

Yeux : **Gwénolé** (*Saint-Frégant*)

Plaies : **Brandan** (*Lanvellec*), **Kirio** (*Plounérin*)

Hémorragies : **Emérencienne, ND de Kergoat** (*Quéménéven*)

Un saint céphalophore (*qui tient sa tête dans ses mains*)
Saint Trémeur Bubry



La procession du pardon de st Trémeur à Guerlesquin (mai 2010)



Fontaine St-Gwénolé, Saint-Frégant



Saint Kirio, Plounérin

Par homophonie (*gwad - le sang en breton*)

Notre-Dame de Kergoat en Quéménéven
avait la réputation de guérir les hémorragies

*Jour de pardon
Notre-Dame de Kergoat (Août 1996)*

*Que les femmes se rendent en secret à la chapelle de Kergoat en Quéménéven
quand elles ont des difficultés avec leur nature féminine"*

Pierre-Jakez Hélias, Le cheval d'orgueil



AUTRES MALADIES

Graves : **Gilles** (*Saint-Gilles-35*), **ND des Treize-Chênes** (*Trémoré*)

Cas désespérés : **Délivran** (*Kernascléden*), **Diboan**, **Rita** (*Bénodet*, *Châteaubriant*)



*ND des Treize-Chênes
Trémoré*



*La statue toujours fleurie de sainte Rita
Châteaubriant*

LES SAINTS POLYVALENTS

Certains saints sont bons pour toutes les maladies : **Anne**, **Gildas**, **Sébastien**, **Yves**, **Secondel** (*Besné*),
ainsi que tous les grands pèlerinages dédiés à **Notre-Dame**

LES SAINTS QUI DELIVRENT

Délivran, Diboan, Notre-Dame

Saint Diboan, littéralement qui enlève la peine,
était aussi appelé sant *Tu-pe-du*, "d'un côté ou de l'autre";
c'est-à-dire, que le malade vive ou meurt

Il était en effet prié pour délivrer les moribonds des affres de l'agonie



Saint Diboan à : Plévin,



Tréméven



et Kervignac



La fontaine ND de Rumengol

A Rumengol, après avoir prié Notre-Dame,
on puisait l'eau dans la fontaine
puis quelques gouttes étaient versées
sur les yeux du malade qui devait soit mourir,
soit se rétablir aussitôt



9 Oracles

Oracles

FIANCAILLES, MARIAGE : **Guirec** (*Perros-Guirec*), **Barbe** (*Le Faouët-56*), **Efflam** (*Plestin*), **Laurent** (*Pleyben, Yffiniac*), **Ourzal** (*Porspoder*), **Servais** (*Saint-Servais*), **Edwette** (*Esquibien*)

SEXE de l'ENFANT à VENIR : **Convel** (*Plouer/Rance*)

A Esquibien sainte Edwette est priée par les jeunes filles qui veulent trouver un mari dans l'année



La chapelle de st Hervé à Pédernec

DESTIN : **Brigitte** (*Esquibien*), **Drien** (*Penmarc'h*), **Pierre** (*Guégon, Guern*)

VIE & MORT : **Hélène** (*Sainte-Hélène*), **Hervé** (*Pédernec*), **Yves** (*Caudan*), **Notre-Dame** (*Daoulas*)

Objets égarés

Gonéri (*Plougrescant, Saint-Gonery*), **Pergat** (*Louargat, Pouldouran*), **Antoine de Padoue**

L'oracle de la fontaine Saint-Efflam à Plestin-les-Grèves

Avant le mariage, poser sur le canal qui sort du bassin, deux petits morceaux de pain, dont l'un représente la jeune fille et l'autre le garçon. Ce canal s'élargit et entre dans un autre bassin en donnant un remous, l'eau après avoir tourbillonné s'évacue par un déversoir. Il est nécessaire que pour que le mariage se réalise, que durant tout le trajet les deux morceaux de pain flottent en gardant la distance qui les séparait au début; s'ils s'éloignent le mariage n'aura pas lieu

Implorer la pluie

Armel (*Bléruais, Caden, Ploërmel, Saint-Armel-35*), **Alor** (*Ergué-Armel*), **Côme** (*Saint-Nic*), **Fiacre** (*Guengat, Le Faouët-56, Lanrelas, Les Iffs*), **Goal** (*Landaul*), **Jugon** (*La Gacilly*), **Julitte** (*Ambon*), **Ké, Méen** (*Bain-sur-Oust, Broualan, Bruc-sur-Aff*), **Riwalon, Tudin** (*Landujan*), **Vital** (*Saint-Viaud*), **ND de l'O** (*Questembert*)

La fontaine de saint Efflam à Plestin les Grèves



Saint Tudin à Landujan



Bannière de saint Vital à Saint-Viaud

Tudin et Vital, deux saints implorés pour faire venir la pluie

Et le beau temps

Ediltrude (Tréfléz), Ourzal (Porspoder), Michel (Carnac), Santig du Servais (Saint-Servais-22), ND du Calme (Groix)



Saint Armel à Bléruais...



... et saint Fiacre



ND du Calme à l'île de Groix est priée par les marins pour avoir des vents favorables

sont deux saints invoqués en cas de sécheresse



*Les saints pour faire venir la pluie sont plus nombreux
que ceux pour la faire cesser !*

Saint Vio à Tréguennec est imploré dans les deux cas



Le pardon de saint Vio à tréguennec (Juin 1996)





10 Les Saints Protecteurs des Cultures



Saint Isidore

Portant un nom grec qui signifie "don d'Isis", saint Isidore protège les cultures dans presque toutes les campagnes de l'Europe occidentale

En Bretagne, il est représenté sur une soixantaine de statues, est titulaire de deux églises (*Botmeur & La Vraie-Croix*) et de 5 chapelles (*Maël-Pestivien, Le Relecq-Kerhuon, Scrignac, Bréhand & Plouay*)

Isidore et l'ange qui tenait sa charrue pendant que le saint priaït

Toujours vêtu en paysan, les représentations du saint renseignent sur le costume porté en Bretagne entre 1600 & 1800



Bubry



Saint-Yvi



Pontivy



Sa chapelle de Maël-Pestivien



Saint Fiacre

Primitivement saint Fiacre était le patron de tous les paysans, fermiers et laboureurs

Mais, au XVIIe siècle, on lui préféra saint Isidore, lui laissant cependant sa bêche et la protection des petites fleurs

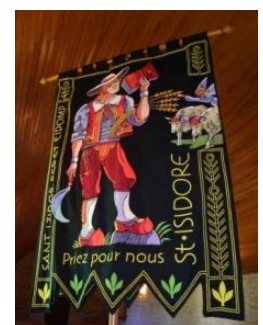
Dans sa chapelle de Plusquellec ...



Saint Fiacre et saint Isidore sur un des autels de la chapelle de Locmaria-an-Hent à Saint-Yvi



et sur la bannière de la chapelle Saint-Fiacre Plouhinec-56



Les reliques du saint sont portées en procession lors du pardon

Saint-Fiacre-22

Saint Isidore & saint Fiacre sont parfois honorés ensemble



Il est le patron des ; jardiniers, maraîchers, pépiniéristes et horticulteurs





Prières à la fontaine de saint Isidore, le protecteur des cultures - Maël-Pestivien (Août 2014)



*Après le *Tantad*, et la bénédiction à la fontaine de la nouvelle bannière, la procession revient vers la chapelle*

Le pardon de saint Fiacre à Plouhinec-56 (Août 2012)



En Bretagne, il existe d'autres saints protecteurs

**La PROTECTION des SEMAILLES : Jugon (La Gacilly),
Lambert (Saint-Vran), Maudez (Clohars-Carnoët)**

Dans sa chapelle de Saint-Vran, les paysans demandaient à saint Lambert d'empêcher les corneilles et les corbeaux de dévaster les semailles

Et celle des CULTURES : Ké

**Une BONNE MOISSON :
Gwénéolé, Servais**

Saint Guénil préserve contre la sécheresse



St Servais dans son église de Saint-Servais-22

*Fêté le 13 mai,
à l'époque des gelées tardives,
saint Servais est devenu
le protecteur des moissons pour,
sans doute, détourner sa colère*

Autrefois à Saint-Servais-22,
Cornouaillais et Vannetais s'affrontaient à coup de *pen baz*
pour la possession de la statue et des bannières du saint



Pardon de saint Servais à Saint-Servais-22, le 13 mai 2012



11 Les Saints Protecteurs des Récoltes



A Loc-Envel, dans les Côtes d'Armor,
il faut prier saint Envel

Une **BONNE RECOLTE** en **GENERAL** :
Envel (*Loc-Envel*), **Mélaïne**, **Marc** (*Guipry*,
Renac), **Gobrien** (*Saint- Servant/Oust*),
Golven (*Taupont*), **Suliau** (*Pleyben*)

St Suliau à Pleyben et st Gobrien à St-Servant assurent une bonne récolte



Le saint patron



Jour de pardon à Loc-Envel



Pèlerins, croix et bannières devant le Tantad

Et pour une **BONNE RECOLTE** de **LIN** :
Servais (*Plougasnou*)

Les fruits

Les POMMES

Gwénolé (*Carnac*)

Les CERISES

Golven (*Taupont*), Gwénolé



Botte de lin offert à saint Servais dans son oratoire de Plougasnou



Les vergers de l'abbaye
Landévennec



A Carnac, saint Gwénolé
favorise les récoltes de pommes

*D'après la tradition, la pomme aurait été introduite
en Armorique par saint Gwénolé*



Le Tréoux-Tréguinec



Plourac'h



Batz-sur-Mer



A Taupont, saint Golven est prié pour obtenir
de bonnes et nombreuses cerises



Le pardon des cerises est célébré tous les ans au mois de juillet dans la chapelle du Loc'h Peumerit-Quintin

Le pardon de la chapelle de Coat-Maël à Maël-Pestivien est appelé "pardon per" (le pardon des paires)



Gildas: le saint patron de la chapelle



Vente de poires après la cérémonie

Pour la CONSERVATION des RECOLTES : Emilion



Jour de pardon dans l'église de saint Emilion



La statue processionnelle a été décorée de gerbes de blé



12 Les saints vétérinaires - Les chevaux

Alor (*Ergué-Armel*), **Cado** (*Belz*), **Cornéli** (*Merlevénez, Plouay, Plouhinec*), **Envel** (*Loc-Envel*), **Gildas** (*Carnoët, Penvénan*), **Guy** (*Pluvigner*), **Hervé** (*Gourin, Langoëlan*), **Nicodème** (*Bran, Saint-Nicodème*), **Noyale** (*Noyale-Pontivy*), **Salomon** (*Plouyé*)



St Eloi
à Saint-Nicolas du Pélem



La bénédiction des chevaux
Saint-Hervé en Gourin

Eloi

Eloi, (Alar en breton) est le principal saint protecteur des chevaux et son nom se superpose parfois avec celui des saints Alor (*Ergué-Armel, Plésidy*) ou Thélo (*Plogonnec*)



Son culte s'étend sur toute la Bretagne :

- Louargat, Gouzelin, Paule, Plérin, St-Nicolas du Pélem (22)
- Baye, Clohars-Fouesnant, Plouarzel, Ploudalmézeau, Ploudaniel, Rosporden, Saint-Eloy, Saint-Thois (29)
- Guidel, Guisriff, Kerfourn, Neulliac, Pont-Scorff (56) ...

Plouarzel : la bénédiction des chevaux et le *Lamm sant Alar*



Le pardon des chevaux sous le patronage de st Salomon à Plouyé (Mai 1996)



La statue de saint Gildas passant devant sa chapelle

A Penvénan, le jour du pardon, les chevaux reçoivent un morceau de pain béni; sensé les protéger

Pardon de l'île Saint-Gildas à Penvénan (Juin 2013)

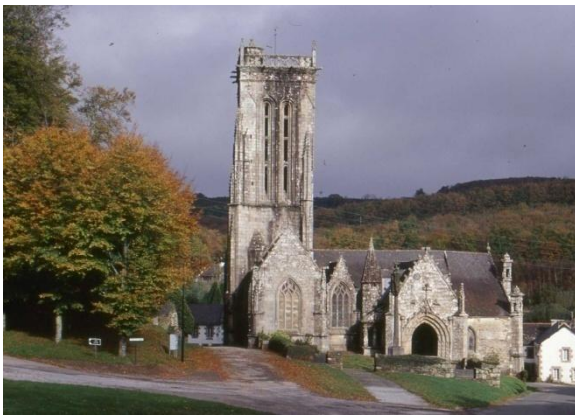


13 Les saints vétérinaires - Les bovins

An Aotrou Krist (Trégrom)
Gildas (Magoar, Trémargat)
Herbot (Plonévez-du-Faou, Ploulec'h)
Jorand (Plouec-du-Trieux)
Maimboeuf (Ancenis, Châteaubriant)
Mériadec (Bieuzy-Lanvaux)

Cornéli (Baye, Buléon, Carnac,
 La Chapelle-des-Marais, Inguiniel,
 Lanvaudan, Moëlan, Plussulien,
 Pluméliau, Stival)

*Chapelle
 An Aotrou Krist
 Trégrom*



Plonévez-du-Faou



Ploulec'h

Saint Herbot, protecteur des bêtes à cornes est surtout honoré dans les Côtes d'Armor et le Finistère



Le pardon se déroule en septembre, le dimanche proche de la Saint-Cornély



St Cornély dans la chapelle de Lochrist en Inguiniel

Dans le Morbihan et la Loire-Atlantique, c'est st Cornély qui est vénéré



14 Les saints vétérinaires - Les cochons

Antoine (*Guisriff, Melgven, Ploudiry, Tressignaux...*)

Carré (*Plestin*)

Gildas (*Guégon, Gueltas*)

Gohard (*Ancenis*)

Jean (*Saint-Jacut-du-Méné*)

Nicodème (*Guénin*)

Vincent (*Runan*)



La table des offrandes de la chapelle Saint-Antoine à Guisriff



Saint Antoine dans sa chapelle de Tressignaux



Vente aux enchères de cochonnailles au pied du calvaire - Pardon de Saint-Antoine à Ploudiry (Septembre 2007)



15 Les saints vétérinaires - Les autres animaux

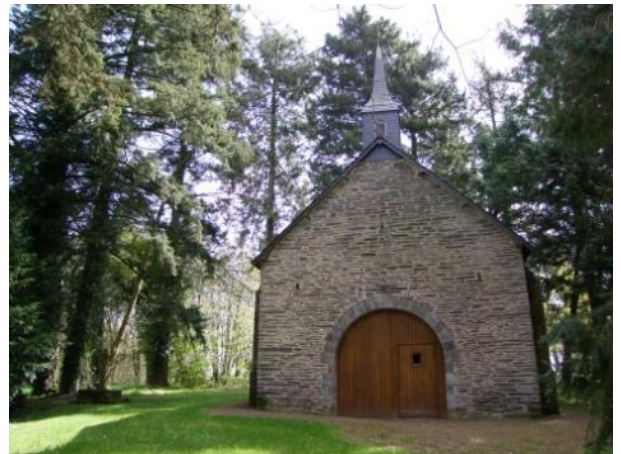
Les moutons

Jean (Henanbihen), Jugon (La Gacilly), Jorand

Les chiens

Saint Jugon protège les moutons à La Gacilly

Gildas (Magoar), Tugen (Primelin), Sezni



Tugen et le reliquaire contenant les "clés" qui préservent de la rage

A Magoar, pour préserver les chiens de la rage, ceux-ci étaient conduits à la fontaine

Ils y étaient bénis et recevaient à manger dans le trou d'une pierre appelé *toul ar c'hi* (le trou du chien)



Saint Gildas



Le *toul ar c'hi* de la fontaine



Autrefois, le jour du pardon, les chiens étaient admis dans l'église et se rendaient accompagnés de leur maître à la fontaine où, ils recevaient de la nourriture placée dans le *toul ar c'hi* (trou du chien) qui devait les préserver des maladies dont la rage

Les volailles

Ildut protège les oiseaux de basse-cour
Hervé est le patron des poulaillers



Saint Hervé



Saint Ildut



Les oiseaux

Barnabé (*Plourhan*)

A Plourhan, c'est saint Barnabé qui protège les oiseaux

Les huit saints titulaires des chapelles de la paroisse :
Adrien, Claude, Christine, Gwénohé, Jean, Languis,
ND de la Fontaine-Blanche, Trémeur (*Plougastel*)



Adrien



Claude



Gwénohé



Christine



Jean



Languis



Trémeur

Et aussi ...

Iuna soulage toutes les maladies du bétail
Suliau protège les animaux des épizooties
Maudez (*Bohars*) guérit l'enfle du bétail

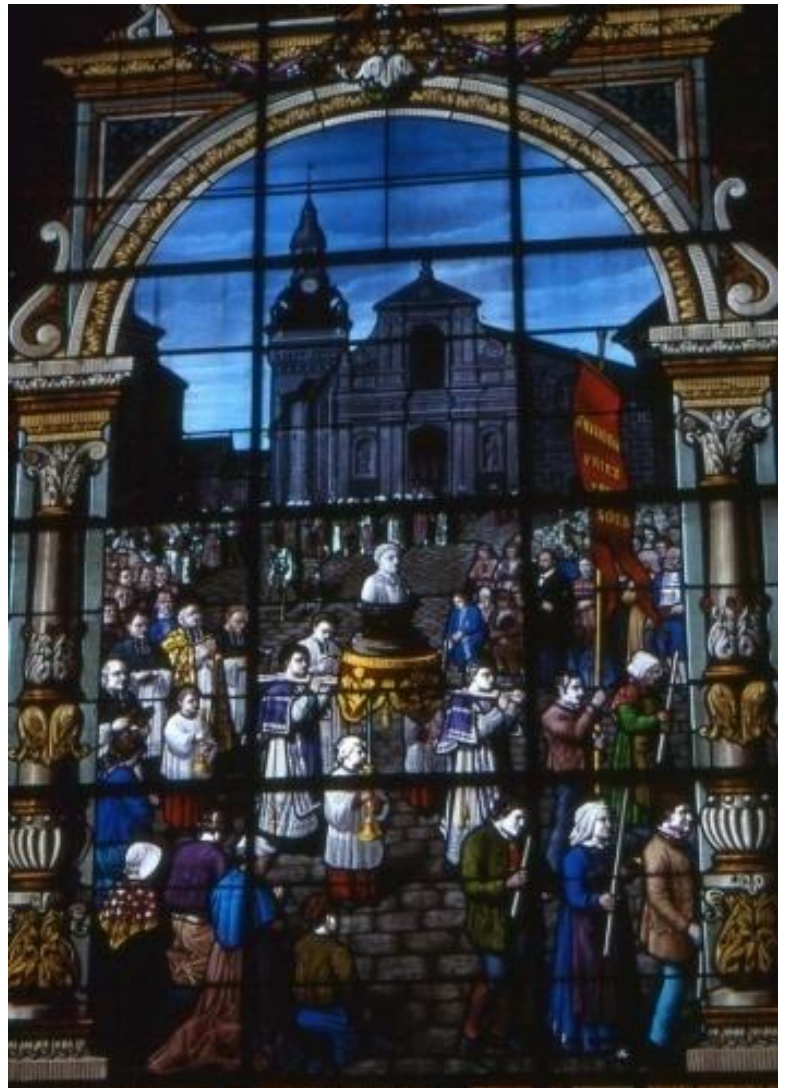


Chapelle Sainte-Jeune en Plounévez-Moëdec



Saint Suliau et les animaux

Mathurin (*Moncontour*)
est le patron des bêtes





16 Les saints protecteurs des marins

Les saints patrons

DES MARINS

Nicolas

Christophe

DES PÊCHEURS

Pierre



Le pardon de st Christophe à Lorient



*Le pardon de st Pierre au Bas-Pont-Scorff en Cléguer
(Jusqu' où les bateaux remontaient)*



Pour réaliser une bonne pêche

Budoc (*Beuzec-Conq*), **Guirec** (*Perros-Guirec*),
Hélène (*Sainte-Hélène*), **Pierre** (*Cléguer*,
Penmarc'h), **Riwal** (*Plougastel*)

Saint Budoc à Beuzec-Conq

*St Guirec porté en procession lors du pardon de ND de la Clarté
à Perros-Guirec*

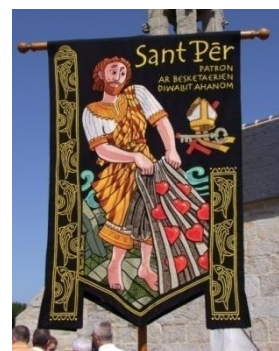


En cas de danger

En Bretagne, c'est surtout vers sainte Anne et la Vierge que se tournaient les désespérés dans l'espoir que leur souhait s'accomplisse, mais tous les saints pouvaient être sollicités, surtout le saint patron du demandeur ou celui de sa paroisse



Pardon de la chapelle Saint-Trémour en Le Guilvinec (Juillet 2013)



Après la bénédiction de la nouvelle bannière la procession s'achemine vers la chapelle où sera célébré le pardon

Elle représente st Pierre - patron des pêcheurs - d'un côté, et st Nicolas - patron des marins et des sauveteurs en mer - de l'autre

Les saints protecteurs des marins

Jacques (*Tréméven-22, Locquirec*)
Anne (*Saint-Quay-Portrieux*),
Goustan (*Le Croisic*), **Kémo** (*Locquémeau*),
Gwenolé (*Saint-Gwénohé-Penmarc'h*)
Radegonde (*Riantec*),
Tugen (*Primelin*), **They** (*Cléden-Cap-Sizun*),
Colomban (*Saint-Coulomb*),
Gildas, Malo, Ronan, Samson & Notre-Dame

A Riantec, sainte Radegonde protège les pêcheurs et les marins dans le danger



St Gwénohé dans son église de Saint-Gwénohé-Penmarc'h



St Jacques à Tréméven



ND de Penhors à Pouldreuzic

ND du Verger (*Cancale*), **ND des Marins** (*Erquy*), **ND de Nazareth** (*Plancoët*), **ND de l'Espérance** (*Etables*), **ND de Rocamadour** (*Camaret*), **ND de Bon-Voyage** (*Plogoff*), **ND de Penhors** (*Pouldreuzic*), **ND de la Joie** (*Penmarc'h*), **ND de Bon-Secours** (*Concarneau*), **ND de la Clarté** (*Névez*), **ND des Flots** (*Etel*), **ND de Lotivy** (*Saint-Pierre-Quiberon*)...



ND des Vents au Croisic

Pour commander à la foudre

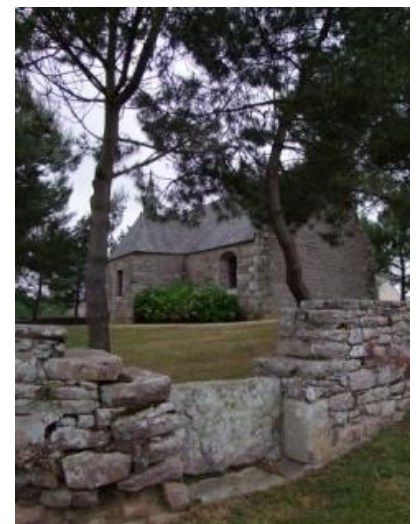
Barbe (*dans ses chapelles d'Arradon, Kerity-Paimpol, Névez, Plestin, Roscoff*)



Jour de pardon dans la chapelle Sainte-Barbe Roscoff



Plestin-les-Grèves



Kerity-Paimpol



A Cléden-Cap-Sizun, saint They protège les marins ...

La procession du pardon (juillet 2012)



...et à Pouldreuzic, c'est ND de Penhors

La procession du pardon (septembre 2014)



Bibliographie

Au Pays des pardons	Anatole LE BRAZ	Calmann-Lévy	
Pardons et pèlerinages de Bretagne	André CARIOU & Philippe LE STUM	Editions Ouest-France	1997
Quand les saints guérissaient	Edmond REBILLE & Albert PENNEC	Editions Le Télégramme	2002
Les saints qui guérissent en Bretagne	Hippolyte GANCEL	Editions Ouest-France	2004
Les saints bretons	Louis PAPE	Ouest-France	1981
Les saints vétérinaires en Bretagne	Glaoda MILLOUR	Skol Vreizh n°19	1990
Les saints bretons et les animaux	Chanoine J.-M. ABGRALL		1913
Dictionnaire des saints bretons		TCHOU	1979
Bulletin paroissial de Bourbriac - Le pardon de Magoar	Gilbert MAHE		2012
Les fontaines sacrées du Trégor	Claude BERGER & Patrick WORTHINGTON		2009
Autour du pardon	Hélène BARAZER		2008
Ex-voto marins du ponant	Catalogue d'exposition		1975
Ex-voto marins en Trégor-Goëlo	Catalogue d'exposition		1991
Ex-Voto Marins, Art Sacré... Art Populaire	Catalogue d'exposition Musée de l'ancienne Abbaye de Landévennec		1996
La mer, la mort et la foi en Bretagne	Frédéric TANTER	<i>Skol Uhel ar Vro</i>	
Le cheval d'orgueil	Pierre-Jakez HELIAS	Terre Humaine Plon	1977



Tables des matières

Introduction	1
LES SAINTS GUERISSEURS	
1 Culte & pouvoir des saints	3
2 La visite au sanctuaire	7
VOEUX, RITES & OFFRANDES	
3 Vœux & Offrandes	9
4 Les rites	13
LES FONTAINES SALUTAIRES	
5 Rites & Croyances aux fontaines	17
LES DEMANDES	
6 Fécondité & Maternité	21
7 Enfance	25
8 Affections diverses	29
9 Oracles	35
PROTECTION DES CULTURES ...	
10 Les saints protecteurs des cultures	39
11 Les saints protecteurs des récoltes	43
LES SAINTS VETERINAIRES	
12 Les chevaux	47
13 Les bovins	49
14 Les cochons	51
15 Les autres animaux	53
... ET DES MARINS	
16 Les saints protecteurs des marins	57
Bibliographie	61
Table des matières	

*Si j'avais à définir la Bretagne,
je l'appellerais le pays des sanctuaires
et par conséquent le pays des saints*

Anatole Le Braz

Livret d'exposition
Hélène BARAZER
Octobre 2012
Revu en 2014